

(Line dance, no partners)

ÁIS GIÓRGIS — Greece (Ionian Is.)

Translation: St. George.

Record: Folkraft 1466x45 A.

“Άησ Γιώργης

Starting Position: "V" position. (Properly each dancer holds diagonal ends of a handkerchief so his hands are about three feet apart; neighbors then link little fingers because hands are occupied with the handkerchief.) Right foot free.

Music 4/4

Count\*

VARIATION I — Basic

- 1-2 [♩♩] Facing slightly and moving right, two walking steps (right, left).  
3-4 [♩♩] Turning to face center, STEP-TOUCH sideward right.  
5-6 [♩♩] STEP-TOUCH (left) forward.  
7-8 [♩♩] STEP-TOUCH (right) diagonally backward right.  
9-10 [♩♩] STEP-TOUCH (left) diagonally backward left.



VARIATION II — Turn

- 1-2 [♩♩] Moving right, two walking steps (right, left) turning right once around (clockwise).  
3-12 As I above, counts 1-10 (complete).

Note: For an eight-measure routine, do Variation I twice, Variation II once.

\*Note these are counts, not measures; four counts per measure in this 4/4.  
STEP-TOUCH (Right) (♩♩): Step on right foot (count 1), close and touch left foot beside right without taking weight (count 2). Repeat, reversing footwork, for Step-Touch (Left).

Song words

Katou ston Ai Giorgi, stokryo to nero, Down by St. George, by the cold water,  
Skotosan to Giannaki, ton akrivon ygio. They killed Johnny, the one and only son.  
La-la, la-la, la-la la-la la-la, La-la, la-la, la-la la-la la-la,  
Skotosan to Giannaki, ton akrivon ygio. They killed Johnny, the one and only son.

Tourki ton eskotosan, Romii ton' Iegane, The Turks killed him, the Greeks  
mourned him,  
Ta dyo tou t' aderfakia ton egyrevane. His two little brothers searched for him.

Siko more Giannaki, na 'pame spiti mas, Get up, Johnny, let's go home,  
Pou klei i aderfi mas klei k' i nyfi mas. Our sister and sister-in-law are crying.